

สแตนดาร์ดชาร์เตอร์ดปฏิเสธข้อกล่าวอ้าง ตามที่ปรากฏในคำสั่งซึ่งออกโดย ผู้กำกับดูแลสถาบันการเงินแห่งมลรัฐนิวยอร์ก

วันอังคารที่ 7 สิงหาคม 2555

วันที่ 6 ส.ค. 2555 (ลอนดอน) - กลุ่มธนาคารสแตนดาร์ดชาร์เตอร์ด
อ้างถึงคำสั่งโดยผู้กำกับดูแลสถาบันการเงินแห่งมลรัฐนิวยอร์ก (DFS)
และขอยืนยันปฏิเสธข้อกล่าวอ้างตามที่ปรากฏในคำสั่งซึ่งออกโดย DFS

ที่ผ่านมา ธนาคารฯ รายงานการตรวจสอบด้านการกำกับดูแลการปฏิบัติงาน และหารือกับหน่วยงานผู้กำกับดูแลต่างๆ ได้แก่
ผู้กำกับดูแลสถาบันการเงินแห่งมลรัฐนิวยอร์ก (DFS) กระทรวงยุติธรรม และสำนักงานควบคุมสินทรัพย์ต่างชาติ
ธนาคารกลางแห่งนิวยอร์ก รวมทั้งศาลอัยการแห่งนิวยอร์ก โดยข้อมูลต่างๆ ถูกเปิดเผยในรายงานประจำปี 2553, 2554
และล่าสุดรายงานงบการเงินระหว่างกาลปี 2555 ในส่วนการควบคุมความเสี่ยง หน้าที่ 21
ภายใต้หัวข้อการเปลี่ยนแปลงข้อกำกับดูแลและการกำกับดูแลการปฏิบัติงาน

เมื่อเดือนมกราคม 2553 ธนาคารฯ ได้ติดต่อหน่วยงานผู้ดูแลต่างๆ รวมถึง DFS และแจ้งว่า ธนาคารฯ
ได้ทบทวนธุรกรรมที่เกี่ยวกับเงินดอลลาร์ที่ผ่านมาในอดีต รวมถึงตรวจสอบความสอดคล้องกับมาตรการ
คว่ำบาตรที่สหรัฐมีต่อประเทศอื่นๆ รายงานดังกล่าวมุ่งเน้นที่ธุรกรรมที่เกี่ยวข้องกับอิหร่านในช่วงปี 2544 - 2550
โดยเฉพาะอย่างยิ่ง U-turn framework* ที่หน่วยงานผู้กำกับดูแลได้กำหนดขึ้น เพื่อให้ประเทศอื่นๆ
ทำการค้ากับอิหร่านได้โดยใช้สกุลเงินดอลลาร์ โดยมีคณะกรรมการ และที่ปรึกษาจากภายนอกเป็นผู้จัดเตรียมรายงาน
ธนาคารฯ พยายามทุกวิถีทางเพื่อให้มั่นใจว่าธนาคารฯ สามารถให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดแก่หน่วยงานผู้กำกับดูแล
และยังคงแจ้งผลการตรวจสอบอย่างต่อเนื่อง โดยการตรวจสอบดังกล่าวประกอบด้วยเอกสารต่างๆ
และบทสัมภาษณ์กว่าหนึ่งพันหน้า รวมทั้งการวิเคราะห์การตรวจสอบการชำระเงินราว 150 ล้านครั้ง

ธนาคารฯ ไม่เชื่อว่าคำสั่งที่ออกโดย DFS นั้นจะสะท้อนความจริงทั้งหมด จากบทวิเคราะห์ซึ่งธนาคารฯ
ได้เปิดเผยแก่ผู้กำกับดูแลในสหรัฐฯ ทั้งหมด แสดงให้เห็นว่าตลอดเวลาที่ผ่านมา ธนาคารฯ ได้ปฏิบัติตามกฎ
ระเบียบอย่างเข้มงวดต่อมาตรการคว่ำบาตรในสหรัฐฯ ตลอดจนกฎระเบียบต่างๆ
ที่เกี่ยวข้องกับการชำระเงินที่ย้อนกลับมาในสหรัฐฯ ตามที่เราได้เปิดเผยต่อหน่วยงานผู้กำกับดูแล ธุรกรรมกว่าร้อยละ 99.9
ที่เกี่ยวข้องกับอิหร่านมีความสอดคล้องกับกฎระเบียบว่าด้วยธุรกรรมแบบยูเทิร์น* ในขณะที่ธุรกรรมที่ไม่สอดคล้องกับ
กฎระเบียบดังกล่าวมีมูลค่าไม่ถึง 14 ล้านดอลลาร์สหรัฐ

ธนาคารฯ เชื่อว่าการตีความที่ปรากฏในคำสั่งของ DFS เกี่ยวกับกฎระเบียบที่กล่าวถึงธุรกรรมแบบยูเทิร์น*
ซึ่งเป็นกฎระเบียบที่ออกและควบคุมโดยรัฐบาลกลางนั้นมีความไม่ถูกต้องในเชิงกฎหมาย จากรายงานของธนาคารฯ

ที่เกี่ยวกับธุรกรรมในอิหร่านของธนาคารฯ ไม่พบว่ามีการจ่ายเงินให้กับกลุ่มใดๆ ที่ถูกระบุจากทางการสหรัฐฯ ในขณะที่นั้นว่าเป็นกลุ่มหรือองค์กรก่อการร้ายแม้แต่รายเดียว

ตั้งแต่ 5 ปีที่แล้ว ธนาคารฯ ได้ยุติการดำเนินธุรกิจใหม่กับลูกค้าชาวอิหร่านในทุกเงินสกุลแลกเปลี่ยน ธนาคารฯ ได้มีการนำเสนอต่อ DFS และผู้กำกับดูแลรายอื่นๆ ถึงความเข้มข้นในการปฏิบัติตามมาตรการคว่ำบาตร นับตั้งแต่ช่วงการเริ่มตรวจสอบจนถึงปัจจุบันนี้

ธนาคารฯ ได้มีส่วนร่วมในการหารืออย่างต่อเนื่องกับหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องของสหรัฐฯ การหาทางออกในเรื่องดังกล่าวเป็นไปตามกระบวนการปกติ ด้วยความช่วยเหลือจากผู้กำกับดูแลดังกล่าวเป็นอย่างดี ธนาคารฯ จึงรู้สึกประหลาดใจที่ได้รับคำสั่ง DFS

เนื่องจากการหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลในประเด็นดังกล่าวกำลังอยู่ในระหว่างดำเนินการ เรามีความตั้งใจที่จะหารือประเด็นดังกล่าวกับ DFS เพื่อคัดค้านข้อกล่าวอ้างดังกล่าว

ธนาคารฯ ถือเป็นความรับผิดชอบอย่างจริงจัง และพยายามทุกวิถีทางที่จะปฏิบัติตามกฎหมาย และ กฎระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง ด้วยความเชื่อมั่นดังกล่าว เราจึงเป็นฝ่ายริเริ่มให้มีการจัดทำรายงานและ ดึงหน่วยงานกำกับดูแลเข้ามามีส่วนเกี่ยวข้อง

หมายเหตุ: ธุรกรรมแบบยูเทิร์น (U-turn Transaction) คือ ธุรกรรมที่อนุญาตให้ธนาคารสหรัฐฯ ดำเนิน ธุรกรรมทางการเงินที่เกี่ยวข้องกับอิหร่านได้ โดยธุรกรรมทางการเงินดำเนินผ่านธนาคารต่างชาติทุกชั้นตอน